

#### УФ-м и Президентым и полномочнэ ліыкіуэу Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ округым щыІэ Белавенцев Олегрэ КІуэкІуэ Юрийрэ Налшык щызэхуэзащ

ЗЭІУЩІЭМ щытепсэлъыхьащ республи-кэм и социально-экономикэ зыужьыны-гъэм пыщіа іуэхухэм. Гулъытэ хэха хуащіащ

КъБР-м и Правительствэм и Унэм сихинай паста щызжуузащ Урысей Феделацым и Президентым и полиомочна пасуптажар укуаным, нагъуащ Тухуухэми куртыным награщам и правидентым къщинай пасуптам дана и правидентым къщинай пасуптам дана и правидентым къщинай правидентым къщинам правидентым правидентым къщинам правидентым правидентым правидентым къщинам правидентым правидентым къщинам правидентым къщинам правидентым къщинам правидентым правидентым къщинам правидентым къщинам правидентым правидентым къщинам правидентым правидентым къщинам правидентым къщинам правидентым правиден

## УФ-м и Президентым и полномочнэ ліыкіцэц Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ округым щыіэмрэ КъБР-м и Ізтащхьэмрэ хэтащ Урыс географие зэгухьэныгъэм псыщіагь къэхитэныгъэхэмкіэ и центрым и экспедицэм

уф-м и Президентым и полномочно лыкіузу Кав-каз Ишхьэрэ фераральнэ округым шыізмэз (ар Уры-сейм и Ишхьэрэ фотовым и Загашхьэмэр эрговым и Урыс географие зэгухьэныгьэм сымый и центрым Къэбэр-хамкіз и центрым Къэбэр-хамкіз и центрым Къэбэр-хамкіз и центрым Къэбэр-хамкіз и центрым кыралы гурам шына прым хаубыра Гура шыхуантізм иужьрей заманым шізныгра кэрхуаныгьа-хар жыржэру шезнгэа-хар жыржэру шезнгэа-хар жыржэру шезнгэа-ша экспедицэм.

кузкімым къвьзэритъэлар ингъялац ложьыгъэм цифанствори ныбаксения инбижения и ныбаксения и ныбаксения и ныбаксения и ныбаксения и ныбаксения и набаксения набаксе



ригъэпэш лэжьыгъэм шІэ-

нэхъ хьэлэмэтхэм цІыхухэг нэхъ хьэлэмэтхэм ціыхухэр щыгъуазэ щіыным мыхьэнэ-шхуэ иіэщ. Ар щіэныгъэми туризмэми зегъзужьыным-кіз сэбэп хъуну си гугъэщ. Дэри мы Іуахумкіз тхузэ-фізкі къэдмыгъанэу дывдэ-Іэпыкъунщ», - къыхигъэ-щхьэхукІащ КъБР-м и Іэта-шхьэм.

КъБР-м и Іэтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-Іуэхущіапіэ. ▶

#### Кіцэкіцэ Юрий Володин Вячеслав УФ-м и Федеральнэ Зэхуэсым и Къэрал Думэм и Унафэщіў зэрыхахамкіэ ехъўэхъўащ

Къзбэрдей-Балъкъър Республикэм и Із-ташухъям и телеграммэм итщ: «Пшба зымуэсиц Вечеслав Виктор и къуэ! Си туч поу сынохъучхъу Урысей Федерацым и Фе-дерально Захуэсьми и Къорал Думям и Унафъщ!у узарыбхэзамиз. Шэч льэпкь хэлкъхым Къэрал лэмкыр кара узаркых хэлкъхым Къэрал лэмкыр кара узаркых хэлкъхым Къэрал лэмкыр закоктор гъзжъзвърынымрэ узаркых узары-куум, эздей-узаркамулъж-муэм, эздей-узаркамулъж-жум, эздей-узаркамулъж-тельствэмрэ я просс-бузмущализ-

КъБР-м и Ізтащхьэмрэ Прави-тельствэмрэ я пресс-Іуэхущіапіэ



## жухурш ешпИ елеахтмеЖ школыр мыгувэу къызэІуахыну я мурадщ

Жэлуэгьуэм и 6-м УО-м и Президентым и полномочиз лівикіузу КИОШІ.м щыіз белавенцев Олег КъБР-м и гаташкоз Кіужкіуз Юрий. КъБР-м и правительствам и Укабаршым и къмузаз - его-джэныгъэммэр шіальтьямэр щіальтьямэр шіальтьямэр шіальтьямэр белибом комузай и комузай стауал з і ухузамкі з и министр Емуз Нинь Къзбэрдей-Балькъэр Республикэм ухузнытьямэр позуліа-комунальны хожнай тельміз и министр Тутыкъу Анзор сымы шэрэдж щіынальзям какъэ Жэмтьямэл илица къузжэм щаухуз школьницэм щрагьзкузкі лужьыгъхузащ прагъзкузкі лужьыгъхузаща

портъувавши «УРЫСЕЙ Ипща» федеральна програм-мямкіз 2016 гъзм ухуэн зыщіадза школыр сабий 320-м ятещівкъващ. Иджыпстукіз кузажа школакіуя доворь ныбжывіцій 183-рэш, ауз дызыкузкіую ильосхам а бжытары куздкій актыра куздкій актыра куздкій актыра куздкій и кіузцікій ущеджэну жузпостауру закуай ухітэ-зазащ. Пізшіадза классым щівосжира классы на правода право

«Дыгьэлс къвлом» щрагъэк/уж/ урокхам заницау зыпащау ептьыну јамал къврет.
Ухуунътов тонжытьскор изнъри и кіби нагъсакъым. « жи/аш, Емух Нин». « И захетымізми, и къвзатъяющья и школыр иджырей мардахам тетц. Республикам и тадра й курыт еджалізхар абы худдзу къвзадтьзяльщый укъвтащальщ. Фейцей, ныкузкъмау хъра школым 2003 гъз льандара ущеджа мыхуну къвлъвтат. 
Вълвандара ущеджа мыхуну къвлъвтат, залыныкузкуро сабий садым сменитікіз щоджа, адрейхар къузаж гъувтукуми маку». Дыщогуть етіудан четвертым щіммыдзэж щіыкіз мы школыр хъззыр хъуну.

натъухам макђа, Дыщогугъ етјуана четвертым цимыдазаж щівнай мы школыр хьазыр
хънун.

— Псори захэту ухуаныгъзм сом мелуан
220-рэ текіуэдащ, абы щыщу мелуан 24-рреспублика бюджетым щыщц, — жиlащ
Тутыкъу Анзор. - Курыт еджапізр хабзакіз
зытетын укри мардам ухуакуау ящівц. Псори захэту метр зэбгъузэнатіз 3784-рэ махьу
ухуаныгъэр метр зэбгъузэнатіз 2286-м
тетш. Еджапізр процент 90-кіз хьазыр
хыуау къзпльыта хънунуш.

Щівпіз администрацом и ізтащхьз
Алтуев Алим зэрьживамна, къражадосхар
заблянькуахрам ящідэнныму къздізпыкоужарти мащійстьым.

Волома раз зарырихьар къзмагъзнацяц. Зарырагъзжана музару, фізанькутъуу ухуанізгьэ пажыкізахорн ягы зарыман круатын
кутъуу ухуанізгьэ пажыкізахорн ягы зарыным кутъру
заблянькуарарагъзжана музару, фізаньвертым къзмагъзнацяц. Зарырагъзжана музару, фізанькутъуу ухуаныгъз пажыкізахорн ягы зарын
шей зарына кутъру
заблян за замыкізахорну забляных ухарах, фізанькутъу ухуаныгъз пажыкізахорн ягы забляных ухари.

ШОМАХУЭ Залинэ.



#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республиком и Парламентым и Унафэ

унафэ
2016 гъэм и япэ илъэс ныкъуэм Къэбэрдей-Балъкъэр
Республикэм и республико бюджетыр гъззаща зэрыхууам теухуауз Къэбэрдей-Балъкъэр Республикам и республиком и Правительством ища отчетым хэлльгэр, Къэбэрдей-Балъкъэр Республиком и Парламентым къегъэлъагъуз
хахъузхамыба сом мин 27126971-рэ хъу илъэс планыр сом мин 13055282-к1э, е илъэс планым и процент 48,1-к1э,
абы щыщу федеральна бюджетым и до!эпыскуньтархамыту сом мин 15339514,8-рз хъу планыр сом мин 5325918,5-к1э, е процент 36,6-к1э гъззаща зэрыхамыту сом мин 15339514,8-рз хъу илъэспланым шышу сом мин 1532956,8-рз, к ру илъэспланым шышу сом мин 1532956,8-рз, к ру илъэспланым шышу сом мин 15478506,8-рз, е процент 48-рзиоджетым хэцикамиз сом мин 1593014,7-м изоащ.
А псоми япкъ игиса Къэбэрдей-Балъкъэр Республикам и Парламентым унафъ ещ!
2016 гъэм и япэ илъэс ныкъуам Къэбэрдей-Балъкъэр
Республикам и республика борджетыр гъззаща зэрыхъуам теухуауз Къэбэрдей-Балъкъэр Республикам и Правительствам ища отчетыр къэльктэр.

Къзбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Парламентым и Унафэщ I ЕГОРОВЭ Татьянэ

Налшык къалэ 2016 гъэм фокІадэм и 29-м №543-П-П



## ЩІэныгъэм и щІыхькІэ

Къэрал киноконцерт гъэлъэгъчапізм жапуэгъузм и б-м шекіуэкіащ
къэбэрдей-бальскээрым Гуманитар къэзутэныгъэхэмкіэ и институтым и кызарызаральалащара ильое 90 арырикъум техуах эзжихъэ.

абы Кърчихъэпит техуах зажихъэ.

Абы Кърчихъэпит техуах зажихъэ.

Абы Кърчихъэпит техуах зажихъэ.

Пшахъър публащ институтым и унасреши техуах зажихъэ.

Кърчихър публащ институтым и унасреши техуах зажихъэ.

Кырчихър публащ институтым и унасреши техуах зажихъэ.

Кырчихър публащ институтым и унасреши техуах зажихъэ.



## Къзбэрдей-Балъкъэрыр яхэткъым узыгъэп Тейтей шытыкІэ здэшыІэ шІыналъэхэм

КІуэкІуэ Ю. А. хуэзащ Урысей Федерацэм и Президентым и деж Граждан жылагъуэм зегъзужьынымрэ ціыхум и хуитыныгъэхэмкіэ щыІэ советым хэт Брод А. С.

щыїз советым хэт Брод А. С.

Кіуакіуз Юрий КъБР-м и Правительствэм и Унэм дыкуасо шыхузаш Урысовім и Празидентым и деж Граждан жылагнуэм зеть-ужыннымрэ цівкум и хуитыныгьэхэмкія шыіз советым хэт Брод Александр.
Заїущізм щытелесэльыхыщ гьэзашцакіуз властым и 
органэхмрэ Правительствам пымьщій организацузмрэ республикэм и щіынальзм зэрыщызздэлажьям зетаужынным. Урысой Ферерацам и Къэрал Думэмра

щіыпіз унафэр зезыгьакіуз организмрэ я депутатхэр

жынным зашымуагьзмазыра заманымэр з жэжіныгьэм и екіуакіыкіамрэ я гугэу щищіым хьэщірм къыхигьэцкьзукуйаці. «Хэжакіу» комиссэ нэхывшкэмра«Граждан кізльыпятыныгьэ» организацэмрэ республикэм із ээрышціэтам дагнуу комуасты эткэмыхрылкым заурышціэтам дагнуу комуастым и усбъету 30 
къвызраскоскіульещи, кызатьэльгарсэн заманым къриўбыраў къэральный задшыіз щіыкатьзжим зарашымышцыр.

Кіуакіуз Юрий хэхауэ жиіаш граждан жылаг-уз іухущіалізжом зарашымышцыя Брод Александр къваручуазарырихьалізр икім кызактызыкахукіаш граждан жэрдямхэд дэгэжіанным адакім зэщіыгыу елэжывикуь
Брод А. С. КъБР-м и Жылагыу палатызм и унафэці 
зыбжанам, апхуаду Ціыхум и умтыныгызжэмикіз уполномоченну республиком шімым якуазун у млуащі, 
зыбжанам, апхуаду Ціыхум и умтыныгызжэмикіз уполномоченну республиком шімым якуазэнум умуащі,

КъБР-м и Іэтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-Іуэхущіапіэ.

Мэкъумэш хозяйствэмрэ ерыскъыпхъэхэм елэжь промышленностымрэ я лэжьакlуэм и махуэм ирихьэлlэу

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэ КІуэкІуэ Ю. А. и хъуэхъу

Ныбжьагъу льапіохаї
Ок гурапау сынывохъусъку Макъумаш хозяйствэмра еріоскънткохом еложь промышленностымра я ляжьайузм и мазуамию.
Вк цывубам макъумашьщім и лажьыгъям пціф лажбузміц Фо ерьоскым и лъзныкъумай къзралым шынатуаншагъ мійныр, цівхухор зъкуей хузазу псоуныр къзсывогъялац, Фінці фузоці алкухар псеямыблаж мість папцію.

Иужьрей ильзосам республикам и агропромышленна

ляжьыгь эм папица.

(мужьрей ильэ осхэм республикэм и агропромышлення комплексым ехьулівныгы нэрыльагыухар ий хуэдш. Мужьрей илродукца пізужыв-туэ натуышы ахма міцышу кыражэлізм хохууэ, инвестица проект инхар итэмация кыражэлізм хохууэ, инвестица проект инхар итэмация кыражэлізм хохууэ, инвестица проект инхар итэмация кыражэлізм хожууэ, инвестица проект инхар итэмашлене парытхар кышагызсабап икіи фейдашуа кызыпына напаташ шын хуэйш. Алхуарау иджыри кызаруушуу эквэліагихыш кыражэм шыіз перакіри кыраушууу эквэліагихыш кыражэм шыіз шытыйдар нажа тэмэм шізыным. Дэ адажім дегутунунд кыражэм и социальны инфраструктуар кызатаным, абы псуліахэр, шжолхэр, сымаджашхар, гыуагухар шыухуэным, лэжыапіз ізнатізшійдар рышажызму, ехышазыгынуми. Шэч кызпескыркым, кыраууэ диіар загыуіруу қызауыгихынум, жыуагынгылышіхэр фізікілігі ізный укызарытжынум, экуалынгылышіхэр фізікілігі ізный укызарытжынум, якуалынгылышіхэр фізікілігі ізный укызарытжынум, экуалынгылышхэр фізікілігі ізный укызарытжынум, якуалыналым, акуалыны и ветеран псоми еккулічынгы укызарытжынум, уыншагызра ефізкіуэны гызра яізну сохнужуу.

«Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и мэкъумэш хозяйствэм щ[ыхь зи!э и лэжьак!уэ» ц!эр яф!эщыным и !уэхук!э

#### Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэм и Указ

Мякъумэш хозяйством зегъзужьыным къаруушхуз зарыражьяліам икіи ильзе куза льандэрэ хьалалу зарыражьяліам палщіз «Къобордей-Балькър» Республи-кам и мякъумаш хозяйствам щіыкь зиіз и пажьакіу» — ціз тьалізра прфізицын Алакъей Инал Тальаши и къузм — «Албир» мэкъу-мы кооперативым и тызымадом — «Дарган» — жуза заматьощих окухіа зыхь загужьанытьзм и генеральна ди-ректольки.

ЗЗАЯ БЫЦАБАЯЛИ ЗАБОСЬИ ПРЕКТОРЫМ СОВАНЫМ А СКЭРБИЙ ХЬЭСЭНБИЙ И КЪУЗМ - ЛЭСКЭН МУНИЦИПАЛЬНЭ РАЙОНЫМ И ЩІЫНАЛЪЭ АДМИНИСТРАЦЭМ МЭКЪУМЭШ ХОЗЯЙСТВЭМКІЗ, ПРОМЫШЛЕННОСТЫМКІЗ, СА-

Собаншы Аскарбий Къссанбий и къузи - Лоскан муниципально районым и щівнатва ардиниктрами макъумаш хозяйствамків, промышленностымків, сатумків и управленам и унафацівім Сидорук Татьяна Михаии и пхъум токаев Зпания Владислав и пхъум - «Ленинцы» мякъумаш кооперативым и гъзи щежым и унафацівім метомумаш кооперативым и гъзи щежым и унафацівім макъумаш кооперативым и гъзи щежым и унафацівім макъумаш Ізнатира псыків къвзатього прави управлена» федеральна къзрал бюджет Іузхущіалізм и Аруан къздамам и унафацівім Къзбоэрдей-Балъкъэр Республикам и Ізтащкъз Налишьк къвла 2016 гъзм жалуэгъузм и 7 мо 121-УГ

• Футбол

#### Фрагъэблагъэ

Урысей Федерацзм футболымкіз и яла дивизион Епщькіухана джагутьуэ «Спартак-Напшык» - «СКА хабаровск» Налшык. «Спартак» стадион. Жагуэгыуы и й. Сыхыз Тт-М.





# **Шэныгъэм** и щІыхькІэ



(КІэухыр. ПэщІэдзэр 2-нэ нап.)

Къэбэрдей-Балъкъэр щіэныгъэ центрым Информатикэмрэ щіынальэ іуэхухэмкіэ и управленэм и институтым и унафэщі **Иуан Пётр** псарадій **Иуан Пётр** псарадій **Иуан Пётр** псарадій **Иуан Пётр** псарадій ститутым и унафэщ I Myaн Пётр пса-льэ щратым жиlащ: «Къэбэрдей-Балъкъэрым ис лъэпкъхэм я зыу-жыыныгъэш-хуэ езыгъэкіуэк I I узхущаптащ ди ин-ститутыр. Абы и мыхьэнэм хахуэ фтока, хэщыркъыми. Лъахэхутэ Тэцизма, хэщивильвим. Пважжугэ гэ-натгэу кнызэрагтыэлвцизу щыгами, ар мы зэманым академическэ ин-ститутым и жылхээм иуваш, Щіы-налтым къвщекlyэк і уэхуг-уэхэм зэрелэжыми мызакнуэу, абы уры-сейпсо, дунейпсо мыхьэнэ зиіз къзутэныгльэхэми зэрелщыт. За-рытщізжщи, 1993 гъэм институтым аспилантия, медърлая, зыбужуам.

селіко, дугеніко мыжьена эліс кехкутаныгызахим урепщыт. Зарытшізжщи, 1993 тызмі мнетитутым аспирантурь, кафедра зыбжаном ляжьен щыщіадзаўя шытаці, Мызэманыр зыкуачкурацій, къэрал кафедра каральная каральна

Мусуков Алий КъБР-м и Прави-тельствэм и ЩІыхь тхылъхэр яри-тац ахэр зыхукл-вофациахм. Алхуз-аууи ар къеджащ щІэныгъэлі зыб-жанам цІэ льапізхэр зэрыфіащам техуха учафэм.

дауи ар къеджащ щэныгъэлі зыо-жанэм цір льапізхэр зэрыфіащам теухуа унафэм КъБР-м и Парламентым и Уна-фэмі Егоровэ Татьянэ щіэны-гьэліхэм щехнухэхум, къьжитъэ-щащ щіэныгъэр ипакіэ бгъэкіуятэн папшіз къарумшуя узэрыхуейр. «Ильэс 90-р бжыгъз къудейкъым. Абы ищіыбать мыхыэнэ зиіз лэжы-гьэшхуз къыдэльщ. Дунейр щыфіи зэман нэхь гутьухэми щіэныгъэр хамыгъэкіуадзу нобэм ар къэзыхыз-сихэрш фіышіў зыхуэтщіыпхъэр. Си фіэщ махы нахыыжыхам я лъа-гьуэр хамыгьэгуэчдця, щіэныгъэлі ныбжышізхэми щіэныгъэм зэрыз-рагъзужынур-, живіаш Егоровам.

от эрилд мэхэу пахважаам н Леаг гуэр хамынгээгуашду, шдөныгээл ныбихышдыхэми шдөныгээм эрээл «Кьэбэрдей-Балтжкээрым гума-мигар къзхутэныгэхжмай э институтым эзлымызуу эрагэхужу, шдөныгээлдэм я кьарур яунатуу унафэш 19 Іутац. Алкуэда улгу къэдгъэкіыжылкээш Кіышокуэ Алим, Кіэрэф Къамболят, Тьюстэн Бладимир, Хтуев Хьэнэфи, Гугу Рашад, Думэн Хьэсэн сымэ. Рес-губликом и шдөныгээ Іуахум а цыкухэм хэлэхьэныгъэу хуащіар зыщаргъэгулціз кунукъвми», жиіащ Дунейпсо Арыгэ Хасом и тъэмада Сахурокърз Хьэутий. Шдөныгээліхэм я Іузхушарахы кылымыгар шалымий и куэдаз бедченка Людмила. «Шдөныгъэ къэхутаныгыхор шыра, шалаг кызтыхор шыра, шалаг кызтыхор жаран жарагырыныгых жылымыгых кызтыхор кылымыгых кызтыхор кызтыхор жарагыныгых кызтыхорыныгых кызыхомара ийи фізуа лінагыры кызыхомара ийи фізуа лінагыры кызтыхоры кызтыхорыныгыхомыр кызтыхорыныгыхоры кызтыхор кызтыхорыныг

лъащ. Мы зэlущіэм щіэныгъэліхэм щратащ Іуэхущіапіэ щіыхь тхылъхэр.

БАГЪЭТЫР Луизэ



 Жэпуэгъуэм и 9-р Мэкъумэш хозяйствэмрэ ерыскъыпхъэхэм елэжь промышленностымрэ я лэжьакіуэм и махуэщ

CO AANIE II. AANE

# Илъэсыр яхуэф ащ

Ди гъавэтъэкіхэм, ізщыхъуэхэм, агропромышлення комплексым и адрей Гэнатізэми пэрытхэм мы гъзр якуэфіаш. Ильэс ихъым якуэфіаш. Ильэс ихъым якуэфіаш. Ильэс ихъым якуэфіаш. Альясына парау къзпъньта хъручи. Асаяйства лізужыстьуэ поми къжіытья лісахэмру кызилациям карыкуншаў шыўах тымат заманым сужырахыц утіуала хатьуэр ирагьакіуэм.

етіуана хагьуэр иратьакіуакі.

ДАПЩОЩИ хуэдзу, Бахьсэн щіынальзмі и мэкьумошьщійхэр я макуэдм хуэдьщаў lyoшіз. Районым макуэм хуэдьщаў lyoшіз. Районым макымаш хээміствэмрэ ерыскызніхыхэмміз и іуахущіалізмі и унафыці
Къаскурі Хымидрій кымазургызліэтьау гектар 3020-ра, нартыхуу. 22417-ра, сахурану. 2518-ра, ібрэгіодрэ хадахакіыу. 1119-ра, макъумылагихьзу
гектар 1235-рэ зарахыаці. Гьомахурам
кыжа уэр къальзіосами, гьавэ бэв
къайкъріпції; гектарым хуэзу гуздуу
центінер 40-м нэблагьа, хызу - 35-ра,
схурану центінер 25-рэ къалізіжащ,
кізртіофу центінер

жащ, Мы махуэхэм нартыхур къыдачыж, Мы махуэхэм кыпачыж. Гектарым ику иту нарт гъавэу центнер 75-м нэс къытокі, мыіэрысэу тонн 50-м нэблагъэ къарет.

гъэ къарет.
- Жыг хадэхэр зехьэным гулъытэ хэха худощі. Технологиещіэхэм дызэрыхуэкіуэ лъандэрэ пхъэщхьэмыщрыхуэкіуэ льандэрэ гіхьэщіхьэмыщь-кьау кьеткьэліэм куэдкіз эхкэращ. А Ізнатізішіэм зауіуу задгьзужын мурадкіз, хадэхэр зыхуей Ізмоясы-мізхэр ягьэхыэрын, гіхьэщіхь-мішіхьэр ягьэмыэн, ящэн папціз, предприятэ зыбжанэ къызэдгьэлэ-піані.

предприята зыожана высовы шащи ноба ирихьалізу ильас куадкіа кызаныміка хадау гектар 2200-ра диізш. Абы шышу 1279-р псынщізу ха-хауахм ухараці, гектар 930-р кызарыгуакіці. Щізкыу зызыужк жыг хадахмя я бжыгъэр гектар 2000-м над-

хадзэлм г олог эср гъэсынущ. Бахъсэн щіыналъэм мэкъумэш із-натіэм зэрызыщиужьым и щыхьэтщ

еджапіз хаха зиіз Агропромышлення бизнес-инкубаторым и япа чазур кызазрыззіутаха. Абы лаборатора центі воджапі заманізуматьня заманізуматьня

унафаціхор мокъумошьіційохмі зэра-доїпыкъру, а и ўзух къціязььюжінну, хворычотьщій і ізнатів ціыкіухэмро курытхміро зезыгьзумсьну хуейхом зэрызыщіагьакъуор.
— Бахсон ціынальом и агропро-місухар јухущіафо дахміо я махуом ирохьолізри, узыншагьо быдоро зэіу-зэпоцынытьэро яізу дапокіи я зэ-ріакіым хагьзжуэну, я мурадыфіхор квайхуыпізну, я гущіцім и хьер куад яльагьуну си гуалоц, - щыжеіз Къас-кыул Къэмидбий я мокъумошьіщізхом яхуэгьэза и хъузхъум.

• ГуфІэгъуэ зэхуэсхэр

## ЕгъэджакІуэхэр ягъэлъапІэ



Дэнэкіи хуэдэу, жэпуэгъуэм и пэшіэдээхэм ди республикоми щаізташ Егьэджакіуэм и махуэшуэр. Эй гуаціэр шізбэлэм лауэзытьэпсэм, зи псэ хуабагьымкіэ сабийком дауташэхэм лауэгьээат Къбкъ/н огьэджакі уэсэм я шіэныгъэм шыхагьах

шызэрагызпаша гүфізгьуз захы-жызри.

Кызызана шышазан кызана шышазан шышазан шышазан шышазан кызан шыланы пашазан кызан шыланы пынкуу кызызын шыланы шылан

ехъуліаныгъэхом къвлокіузу махуошухэр зейхэм абы яритащ шіыхь,
оріаціа тактыхар, отм. ухуэфухонкуры за парадары за парада



## жетышпаға деғлынеІш R

ДИКТАНТЫМКІЭ и щіаныгъар здынасыр къипщытажыну хуитт зи ныбжьыр ильас 15 ирикъувахм я деж къыщыщіадзауз зыщыщ къэрал, иіыгъ дин емяльытауз дятхнями.

КъбкъУ-м в јузум хатыну ціьхум 103-ра къекјуаліащ. Абыхам якэтащ еджаніа накъышуьым и студентаури. Канка курыт школ №20-м и егъэджакіузари, хама къэрал къикізуа ди еджапізхом щіасхэри.

Диктантыр тест жылкъам иту екіухающ. Улиціз 30-р теухуат ди къэралым ис льанкъзм я базхом, хабазхом, щіакъабазм.

льэпкьхэм й бэзхэм, хабэзхэм, щэйхабээм. узхур ээремгуйлын міольыппльыныр эм пцарыльу щыта, тхыда щіэныгъххэм я доктор, этнолог Текіуий Мадина жиіащ: «Мы Іузхум къигъэльэг-куэнущ ди цьохухэм я цінынальэр ээраціыхур. Алкуэдун Урысейми щыпогу льэпкьхым я щенхабэзм зиукьенымкі в Ізмал имыізу сэбэл хъунущ. Урысейпсо диктантым крикіумн тыьтауэ этнографиемкі з ээрыагь-аджам эзхуэкімныгъхэхр хэльхьэным щіэныг-эліхэр егупсысніущ». Диктантыр зэратхам кършкіўзах райзу къэхьунущ щэкіуэгъуэм и 4-м, ціыхубэ зэкьуэтыныгьэм и махуэм. Абы ущыкіэльыплъ хъунущ www.miretno. то сайтым.

ГЕЛЯЕВЭ Марзият

КъБКъУ-м и пресс-Іуэхущіапіэм и лэже



ФАстрономием и дунейпсо махуэщ
◆Ульяновскэ областым щагъэльапа варжаким и махуэр
па варжаким и махуэр
но варжа

ирокъу. Филопогие щ!аныгъзхэм я доктор, КъУ-м и профессор, Щ!ДАА-м и ака-демик, АР-ми УФ-ми щ!аныгъзхэмкър щ!ыхъ зи!а я лэжвакуа Зек!уэхъхъу Увжыкъуз къызэралъхурэ илъэс 88-

рэ ирокъу. ♦Мэкъумэш щіэныгъэхэм я доктор,

ря ироккуми щанытыхом я доктор, Мосморо Мар Анатоля и ныбжьыр ильке 81 да ирокту, «Совет такау» цізрыіуя, зи Ізда-каміра камую цізрыіуя, зи Ізда-камур (псальжам паліція, «Семнаццать изгорожний весны», «ТАСС уполномо-чен заявит») трам Семейов Юлиан кразральжура ильзе 85-ра ирокту, «Театрымура киномур я актер цізрыіуя, РСФСР-я и цізкуба артист Куравлев Леонид и ныбжьыр ильзе ФМекумаш щанытьяхам я доктор, Къзбэрдей-Балькъэр кэрал мокумы Укатьчырмас црай и ныбжыр ильзе 77-ра ирокъу.

Дунейм и щытык1энур «pogoda.yandex.ru» сайтым зэри-тымкэ, Налшык пшэр техьэ-текныу щыщытынущ. Хуабэр махуэм градус 20 - 23-рэ, жэщым градус 13 - 14 щы-

Жэпуэгъуэм и 9, тхьэмахуэ

◆Пощтым и дунейпсо махуэщ. 1874 гьэм жэпуэгьуэм и 9-м дунейпсо пощт зэгухьэныгъэр къызэрагъэпэ-

щащ. ◆Мэкъумэш хозяйствэмрэ ерыскъыпхъэхэм елэжь промышлен-ностымрэ я лэжьакІуэм и махуэщ ♦2004 гъэм Афганистаным а къэра-

▼2004 гъэм Арганистаным а къзра-лым щыяпуя президент хумыныгъэхэр щек/уякіаш. А къулыктур хуагъэфэ-щауэ щытащ Карзай Хьэмид. ♦ 1943 гъэм Тамань хытіыгуныкъуэр нэмыцэ-фашист зэрыпхъуак/уэхэм къыіэщіагъэк/ыжащ.

кылышығыжаш,

• 1975 гъэм Сахаров Андрей Нобель
саугъэтыр къыхуагъэфэщащ,

• Убых тхакіуэ, журналист Щхьэплъы
Зубейдэ къызэралъхурэ илъэси 107-

зуремда къвзаралькура илъзси тиг-ра мурску. ◆ Театрымура киномура я актёр ціры-іур, СССР-м и ціьжубэ артист Евстит-неев Евгений къвзэральжура илъзс Эй ироку. ◆Инджылызым щыщ рок-музыкант, узраджывакур, усакіур, композитор

цізрыіуэ, «The Beatles» гупым и къызэгьзпалащакіуэ Леннон Джон къызэральхурэ интьог 76-ро ирокъу.
♦ Ухуакіуэ, хъэрычэтышіз, «ААА» с фирмям и унабоші Къуршъ Ваперэ и ныбжыр ильзо 61-рэ ирокъу.
♦ Актрисэ, КъБР» и Къэрал сау-гъэтым и лауреат, республикэм щівжь зай з и журналист Мысостышхуэ Мариня къыщалъхуа махуэщ.

"Дунейм и цыттыкізнур «родоба уапабех.ги» сайтым зэри-тымкіз, Налшык пшэр техьэ-теківу щыщытынущ, Хуабэр махуэм градус 19 - 23-рэ, жэщым градус 13 - 14 щы-хъунущ.

♦Психикэ узыншагъэр хъумэным и дунейпсо махуэщ о Цівкум и судыр укікіз ящізу мыданым и дунейпсо махуэщ о 1964 гъэм Токио къыщыззіуахащ XVIII Олимп Джагухэр. Ар Азие щізнальэм щрагъэкіуэкіа япэ Олимпиадат.

пиадэт. ♦1993 гъэм НТВ урысей телеканалым

Амырхъан къвізэральхурэ ильэси 106-ра ирокър.

ФФранджы балеринэ ціэрыіуэ Черинэ (Щамырээ) Людмилэ къві-шальхуа махуэш.

Тъвіда ціяныгъзмя д доктор, КъБР-м шійныгъзмяміз ціьхь зиіз и ложера праводу праводу праводу праводу праводу Бурана праводу праводу праводу праводу Бурана праводу праводу праводу праводу Бурана праводу праводу праводу буранты Ізами къвізральхурэ ильэс 86-рэ ирокъу.

ирокъу. ♦КъБР-м и ц!ыхубэ тхак!уэ, республи-

мком щэнхабээмкіэ щіыхь зиіэ и лэжьакіуэ, «Іуащхьэмахуэ» журна-лым и редактор нэхъыщхьэу лэжьа Елгъэр Кашиф и ныбжьыр илъэс

Елгъэр кашиф и пномовър илской 81-ра ирокъу. ФФилософие щ!эныгъзхэм я доктор, технико щ!эныгъзхэм я кандидат, КъБР-м щ!эныгъзмк!з щ!ыхь зи!э и лэжьак!уя Тжэтъэпсо Хээжысмел и ныбжыр илъэс 77-ра ирокъу. КъБР-м ц!ыхуба эдгист Куэт Къанщобий и ныбжыр илъэс 76-ра илокъх.

къанщоми и накихьвыр ильзо. тогры ирокъу.

КъШЕ-ми щыхко зий» я журналист, «Черкес хаку» газетым и редактор на-тъвщъку ильзо курдкі разжы доба-гъуз Мухьэмая кънзэралтъурэ ильзо. 75-ра ирокъч.

Уэрадус, КъБР-м щанжабээмкіз щыхь зий» и лэжьаніуэ Щомахуэ Хыссанбий и ныбжыыр ильзо. 74-рэ ирокъу.

Хъэсзноми и нысижывр ильзи летры фтжакіуа, КъШР-м щівкъ зиіз и жур-налист Шорэ Ахьмад и ныбжывр ильзо 74-рэ ирокъу. КъбР-м етъэджэнытьэмкіз щівкъ зиіз и ляжьакіуя, педагогика щізны-гъзжя н доктор, профессор Шоджэн Фатіммэ къвіщалъхуа махуэщ.

Дунейм и щытыкІэнур

Дунейм и щытыкізнур «родоба уалісях.ги» сайтым зэри-тымкіз, Налшык пшэр техьэ-теківу щыщытынущ, піальэ-піальэкізра уэшх тізкіу къвщешхынущ. Хуабэр махуэм градус 12 - 14, жэщым градус 11 - 12 цыкзунущ.

жьэкіэмыхъу Марикан

Хэдэ мэдакъуэри, хэплъэ мэплъакъуэ.





Иужьрейм ипэ къихуэу мамлюк сулътlану тета Аль-Гъуурий Къанщауэ (1501 - 1516) и усэ тхылъ Іэрытх щІэлъщ Дание пащтыхьыгъуэм и тхылъ хъумапізу Копенгаген дэтым.

Копентаген атым.

АУЗ ІЗРЫТХЫМ тепціыхоміз, сультіаным зэреджальтар аль-Тьаурий Къанщауэщ, сыту жыпізма, унацізм и япарей хызрфым Іупшіў фэтхьэ («э- кіаші) тельці, а кызрфаема ірнарація пельцій карфаема інфарматізма пельцій карфаема інфарматізма інфарматізма інфарматізма карфаема інфарматізма інфарматі

уж. Атаууды пыдау фізицыінгьуейу» дыжпіцюту езы уулагіаным мунафжіо ятах тызінохом шыуагто кіўчери. Мысыр тжыдэт Шажьбан Мукьэммод Марса зэрыжиіом-кіз, іужур дыктуактур зашіца шжэсусыгтуру шытынкін хыунур Къанщауз и хэкур Аль-Гъзур (иджырей Иорданием, Палестинэм, Израилым жыхыз) шіыпізм муритканну зэрыхуеярш, Аткурад гүкындаж абы ищіынкій щізктуар кыбігурганізу сутытіаным шэрджасохэр гызсаниджм къатехнукіауа, абы кыкиіыр- хызрып льабжыз яізу-жиізу зэрышэгым міз и тжыдэр шитынж міжыры ужорын кыбігурела узырыным міз арматыным шэрджаха абы ищіынкій шіджуар узарыщіяты ибні йізк арматын байжы анаукыш, абы шұхыкіз мамілік сутытанныр жызын наукыш, абы шұхыкіз мамілік сутытанныр жызын наукыш, абы шұхыкіз мамілік сутытанныр жызын наукыш, абы шұхыкіз мамілік сутытанныр жызына наукыш, абы шұхыкіз мамілік сутытанныр жызына карыны жызыныр узыны байжы жызыны жызын щауэт вур иль эчдины уманиче правжа важи ульк (жулькы) илы (аком мещьщ жэри, амминистрацэм зэуэ къулькъумплі щрикъз ківын щімдаяц; двуздар лехтььицизэ — «шакъв-льзм и хъумажіу» (сультійаным и дэфтэр хъумаліюм и унафеці), уэзлу (ар наполгэмор сультійаным и пщофіа-пізмра кіальыпльырт), устадар (унэземь, сультіаным и чэнджэещагь), сультійаным и унафра абы и похулізжэм, и хуумажіузжэм, и мамлюкоэр эьщіра с казармжэм щы-лькавльзкі), кашиф нахывыцыз Аль-Адиль Тумэнбей и 1501 гээм мэльжыхыхым и 19-м традзаш, Абы и піз иувэ-ну хэта эммритівір къанори, къвкіяльыкіуз маху зьдажум 1501 гээм мэльжыхыхым и 20-м, Къанцауз Тур сультіан хэуац, ИОН Ийас щыхызу когур абы унафра укывіары-кыз тактэм щитівсхьа махуэм гьыныр эзлимыг-зууз, сультіаныг урау тепцам хуафаща щхьзешькова кіамій. Атхуэдзу хуами, кывіальыкіуя илъс пщый тухум сультіаным ткіміру Мысырым учафэр щівігты-фащ, Епшыкіутхуанэ лізщівгъум и кізм мамлюк тепща-

лащ. Епшыкіутхуанэ піэшіыгъуэм и кіэм мамлюк тепшэ Епицыкіуткуана лізщіытьуэм и кізм мамлікх тепцір-грэур мыльтку и пьэннькуэків тызарымыкі/з щытыкіз гугру ихуат. Хахьуэ зимыізж хъарзынальэр зэри-тьэпэцыжны папцід, Кьанщау Г Бур хахыпцізхэр, къэрал ихьэпцізхэр нахъыбэ ищіат, псапахуацізу зэ-рахыз эххэнралія гурахру закум и мыльткум хигтьэхет. Ар зи гуалэ мыхъуа къулыкъущіахэми ціыхубэми я мыарззынытьэр нэрыльтагтут. Султіаным и іузух зе-хьэкіэ ткіийм япэщіыкіз фейдэ къммыхьу къафізщіащ,

<sup>1</sup>Джэмдар - сулътІаным и щыгъыным кІэлъыплъ;

# Сулътван Къанщауэ Гъур и «Къащидэ лъапіэхэр»

Илюшинэ Миланэ (Санкт-Петербург) тхыдэ щіэныгъэхэм я кандидат, доцент

къекlyэкl хабзэм тету унафэм къыпэщlэувэхэмрэ ны-къчэкъуэххэмрэ къалащхьэм дагъэlэпхъукlмэ мынэкъвекіузкі жайзамі тету упадомі.

корускузахомира къвлащихом дагъзіапхъукіма міннакъвускузахомира къвлащихом дагъзіапхъукіма міннакъвіскуї підэра жаритьзіву. Къвутьзжув зэпьмургакъвім,

кулівкув зевыхвахэм гурьвішкую замуамыщі якэттакъвім, илъзе нахъра нахъвібоків тепщагьуэм щатьаляжьам къвахакіакъвім. Зэрытеуврау ильзеитху щрикум, сультіаныр традзыну зи мурад щіапхъаджащів 
гуп аргуару къвубыда наужь, Къвніщауми и гур нахъ загъэри, апщіондажу Кайр къммышау щівлігів пхыдза 
гуарым щиіытав и щхьогъусар Чэщаням къмгъвіапхъуауз щытащ.

Къвніцауа Гъур адрей мамліюк сультіанхам нахърз 
мынахъ мащіву епіаліорт сультіаным и пщіамира и

жувузу шелаш.

Къанцару Бур адрей мамлюк султатанхям нехъро
миник машур еліалірот султатанми и пшімуры и миник машур еліалірот султатанми и пшімуры м миник мазытану турауузм. Диньм зэрызащиться ктураура шактабазм зэрыхагляжымых мыру и фіытъяків, абы Алыхаталям фіэліыкі, шізнытьар зи шіасе султатану а октономик захыужіынытьожями къулыктушійзжи я зау-ныктурахуры жърнику і зуральауэхями нахх фатыру апці-хыужіыртакъми пслагу къвіт урау шкъэпахари, шізх-щізжи къвізајуах мажумыт гльагахури, еджалі те-льыджахори, тыль хъумаліз бейхори.

1503 тъзм и гъатзми султатаным и унафакіз яухуа мыдрисэ тельыджа къызајуахат. Абы теухуау къвітата хъзльзіру хэщ псокіз ейкуакіш, шрарисо унар дахау зэрызэльыіухами зэрихъэкуами къыдакіузу, къекіуз-ліахор узадыться цізкій участу, куракіз-льа ерыскъв берычатыр ягьэщіагыуат. Иужькіз султа-паным мыдрисом пэтэунатыу кожалатунара псыутх зыхат псыефалізра хритъэшіыхаш, 1503 тьзм абы мэж-мытиться псын зауматым маритырах под тыль закат псыефалізра хритъэшіму жыш, 1503 тьзм абы мэж-мытитыція цритьзуужиці.

зыкат по-вефантэро хригъэщіыхьящ, 1503 гъэм асы мизлежытыщів щригъэухуащ, Къвал» льапізкам мъжньщі кіужар зэкіуаліз Акъабэ, Къванщауэ и унафэків, груэгуанкужэр зыкірасынрэ быдагіз зыбжанэрэ дащіохьят. 1515 гъэм и бжыхызы Хъвирбек зи ціз архитекторыр инженер, пхъвщіз, ухуа-куз гуй и гуссуз Мэчэм кіуауэ щатащ гузутурыкіуэхэм папщіз сымаджащрэ екіуэліалізрэ иухуэчу. Кынтыншізу, абыхым унару хуащізіт Мажджыт Льапізм и пщіантірэ мывакіз къращіыкыну, Базан посыежэхым мальм къвалям псы иршалізну.

мыщіауз, абыжэм унация муждижы гіленным піціантіря мыважія къращішкінну, базан псыежохым иківу къалям псы крашэлізну. 1506 гъзм и кізм е 1507 гъзм иля дыдэм Щам кърашри мысыр къалащхъзм пкъзщхъзмыщхъз жыгхэр, удз гъзгъзхэр, коко спальмхэр, 9щащям и гупям къратъз-тысякат. Ибн Ийас зэрыжиізмиіз, Къанщауз Гъур жэрдэмыщіджам зыізлишэрт имін хадэціізм къанщику нари кізм тура прэвшір і ущівкхэмпр харщівхавщі 153 гъзм суртаТанным унафэ ищіащ Каир псыутхыщізхэр щыпкашыну. СультаГаныя ришышт кізм заражірную жарты кізм тура кізм тура правідні кізм тура кізм т

ызым хуагъясраща щытку усям къаншауя усозоямія мунтыжа жуалыр Аль-Гьзам Нэмжирим и биограф пса-льальзям къвшцекь. Дание пащтыкыягьуям и тхылъ хъумапіям щіяль ізрыткыр фівуя хкума хъуактымі, и ізкъз гуархар къвіп-кумырктым. Ар къмзытыміарі, щатка илтэсри халпты-гумырктым. Тхьэмпз плівшіры (ткылтымілі напя къзс сатырийгуя тету) зи кързамож рожицыяныфона къз-домае веропей тхытымилів і увыр и жинту закірышхащ. А тепльацірі Ізрытхым щитыуата Даниерауз хуа-гьафызна участь правиту правиту закірышхащ. А тепльацірі Ізрытхым шитыуата Даниерауз хуа-гьафызнуварій правиту правиту даниерах хуа-гьафызнуварій правиту правиту даниерах куа-рыціяці, насть і правиту правиту правиту правитьним и правиту правиту в къзс да Альжыта-льм фізіным и ціро къвіськащ едангуу къзс да Альжыта-льм фізіным куальнамныйру, фізихорныгых куу зыб-тазідяль зарат тепцеу ум ногу къзшідэрацізнія Ізмалком ущирожьзій замалком учацирожьзій замалком учацорожьзій замалком учацорожьзій замалком учацорожьзій замалком учацорожьзій замалком учацорожьзій замалком участь замалком участь замальном замаль

- 1. Тепщэр Уэращ, Іуммэтри Ууейщ, Гъуурийуэ Уи тхьэмыщкіэм ныббгъэделъхьэ Къыіэщіалъхьа сулътіан пщэрылъыр...
- 2. И Тхьэм йолъэіу Гъуурийр, Сыт хуэдэ Іуэху къыхукъуэкіми, Пащтыхь ящіащ ар, Ауэ Лъагэуэ Лъапіэм и пщыліу къэнащ.
- 3. Къадэ!эпыкъу къыпщыгугъхэмрэ Уи пщыл! Гъуурийрэ; Уи нэф!ыр псэм и плъап!эщ...
- 4. Іэшрэф Гъуурий дзэр зэригъэпэщащ ЩІэтщ зауэліхэр сулътіаным и унафэм;
- 5. Тхьэм и Нэхур илъагъуну пІэрэ Гъуурий? Арат ар зыщІэхъуэпсыр Пащтыхьыгъуэми тахътэми хуемыплъэкІыу.
- 6. Псэкіэ чэфщ Гъуурий, Гур зыгъафіэ а махъсымэ іэфіым еіубащи...
- 7. Сулътіан тахътэм ис Гъуурий щыхьэту къоув Нэхур пащтыхьыгъуэм зэрефіэкіымкіэ.
- 8. Купщіэ щіэлъщ Гъуурий и усыгъэм, Гум къинэжынущ; Абы ещхь усакіуэ дапщэ тета мы дунейм, Иджы зыми я ціэр имыщіэжу.
- 9. Къарууншэщ Уи пщылі Гъуурий, Гур фіагъэкіуэдащ къыіэщіэщіа гуэныхьхэм; Гущіэгъубэм къолъэіу и псэкіуэдхэр хуэбгъэгъуну
- 10. Гъуурийуэ Уи пщыліыр езыр гу Іувкъым: Зэпыукъым абы Тхьэм фіэліыкіыу щіигъэкі и нэпсхэр;
- 11. ФІыгъуэр зыугуэшым Уи гущІэгъум щогугъ, КъагъэщІахэм я нэхъ Іейм Щыпхъумэну мэлъаІуэ; 12. Псэкіэ зыныуитащ Гъуурийуэ уи пщыліым, И гупэри къыхуэбухам хуигъэзащ.
- 13. Гуэныхьыбэу уи пщылі Гъуурий Щіегъуэжакіэщ икіи къигъэзэжакіэщ...

- 14. Тхьэуэ Лъэщым йолъэly Гъуурий И псэкlуэдхэр хуигъэгъуну;
- 15. Абы и унафэр егъэзащіэ, Фіыщіэ хуещі, и щытхъури еіэт
- 16. Уэращ щыуагъэхэр зыгъэзэк Іуэжыр, Гъуурийр узыгъэпэж уи пщыл Іщ;
- 17. ГуфІэгъуэ Іэджэм щІэлъэІуу щыта Гъуурийм Иджы Уи деж екіуэліапіэ къыщелъыхъуэ;
- 18. Алыхьырщ Гъуурий зыхуэныкъуэр, Абы жиІэр фІэзахуэщ, И унафэм щІодэІу, И щІыхьэпІэм деж Іутщ;
- 19. Зэхэх и тхьэлъэlур Тобэ къэзыхьыжа уи пщылі Гъуурий!
- 20. Гъуурийуэ уи пщылі тхьэджэм Сыту фіы куэд Іэрыхьат Уэ Уи тыгъэу!
- 21. Бээгукіи гукіи Фіыщіэ хуещі и Тхьэм Гъуурий, Псэкіуэдхэм щыщтэу Тхьэм и гущіэгъум зыкъуедзэ;
- 22. Гъуурий и псэм телъ бжьыгъэр тригъэк!ыжыну хуейщ, Гущ!эгъубэм йолъэ!у зыхуигъэгъуахэм яхибжэну;
- 23. Щыхъумэ залымыгъэм Уи пщылі Гъуурий, И чэзур къэсмэ!
- 24. Шифіэщщ Гъуурий и фіылъагъум, Ар и гъусэщ Алыхыталэм щыгугъхэм, Тхьэм и пщыліхэм яхэткъым абыхэм нэхърэ нэхъ лъэщ;
- 25. Уи щабагъым щогугъ Гъуурийр, Къэпхъумэну мэлъаlyэ... ФІыщІэр гу къабзэкІэ еІэт;
- 26. Гущіэгъум хиубыдэнырщ абы и плъапіэр, Къыдэіэпыкъу, ди Тхьэ, гъуэгу захуэм темыгъуэщыкіынкіз;
- 27. Уи пщылі Гъуурийр мэкіэзыз, Гъазэ имыіэу зэринэкіащ абы и псэкіуэдхэр;
- 28. Зиусхьэныр арэзы къыхуэхъуну Мэгугъэ абы и пщылІ Гъуурий;
- 29. Уи пщылі Гъуурий щіегъуэжри къигъэзэжащ, И щіыб яхуигъэзэпащ абы и гуэныхьхэм;
- 30. Гъуэгу захуэм тету шэ пщылі Гъуурий, Тхьэм и нэфіыр тыгъэ абы къыхуэщі;
- 31. Мы дунейми адрейми Псори щызезыгъакіуэм И гъащіэр Іэщіелъхьэ Гъуурий Хуэарэзыщ Алыхь унафэм;
- 32. Пэlэщlэ щlы и щыуагъэхэм Гъуурий Уи пащхьэ ныщихьэжкlэ...
- 33. Уэ ди Тхьэ! Мыр жызы Іэр Гъуурийщ...
- 34. Уэ Гущабэ! Уи пщылі Гъуурий Пщіыхьэпіэ къыхуэбгъэкіуэну мэлъаіуэ;
- 35. Сэ, Гъуурий пщылІыр СыпхуэжыІэщІэщ, схуэбгъэгъуну солъаіуэ;
- 36. Щыхьэту къоув Уи пщыліыр Уэ Узэрызакъуэмкіэ...
- 37. ФІылъагъум щифІэщщ Гъуурий Игукіи, и гукъэкіхэмкіи;
- 38. Ищіахэр къабылу іахынкіэ Мэгугъэ Гъуурий,

- Хуэкъабзэщ абы и гур Алыхьу къэзыгъэщ ам;
- . 39. Сэ Аль Іэшрэф Гъуурий пщылІыр ПщылІхэм я Тхьэм солъэІу си натІэ итым сыхуигъэзэну;
- 40. Сытри зигу пык!! Уэ къызэптащ Уи Унэмрэ Щіыналъэ Лъапіэмрэ сахуэпщыліын къалэныр, Пащтыхьыгъуэри къысіэщіэплъхьащ...
- 41. Хуэхъу Абы дэ Іэпыкъуэгъу, Гъуурий:

- СО ткыльым и япа напак/уаціхам:

  Си зауаліхэр зыгу зы щхьау закъуагьзува,
  Къабазрэ Іупщіу щрет абыхэм я плъапізхэр;
  Пціыкіз ди ужь къихьахэр зэтекъути гъэкіуэд,
  Хахуэм, пахым, ліыгьз эыхэльым
  И лъэр гъэбыда;
  Щізгьат ахэр си жьауэм,
  Ахэращ хэкум и гугьэри и хъумакіуэри;
  Закъытеубгум къальыгъэс абыхэм
  Льагэу зыізтын ехъулізныгъз;
  Псом ялейух эхжур зыщыгутыхэм,
  Псапар я Іэпэгъу, ужыгъэм и пащхъэ итхэм.
  Щізтщ дазр умафэм,
  Псори къытхуэлэжці, псори зэрыіыгъщ.
  Ди къухэм хуэдэу дольагьу, зэхэгъэж дымыщіу;
  Гури псэри етъэнці фізьтатьуя кяхумізм,
  Гури псэри етъянці фізьтатьуя кяхумізм,
  Гуфізгьузкі ї хъям дызахумишэсыж.

- і уфіэгьуэкіэ Іхьэм дызэхуишасыж. Ящыщ дятхнэры ди кэуэшш, Блыным хуэдэу мыланджэу хэкур яхъумэ, Я къарур гратъякіуадэ; Текіуэныгъэр зи Івлэгъу ди шуудзэм И шу къэс пэжкіэ къыдбгьэдэтщ, Зыми гурышхъуэ хуэдмыщіу. Ныбжьыбір къэс ди даэш, лыкур ди шынэхъыжьщ, Нэхъыщіэ псори ди бын пэлъытэщ.
- МЫ ИЩХЬЭКІЭ къэтхьа сатырхэм мамлюк жыла

МЫ ИЩХЬЭКІЭ къэтхьа сатырхэм мамлюк жылагрууэри, сультан унафэри, зауэлі текіуэныгъэри зи Ізпартыу хабазхар къатьэльатъу». А хабаз льагажам мамлюкогр паізшія хъуху, къэралым къыщыхъу зэрызе-хьахрун нэхь шынагъуз хъурт, сультаным и унафэми, и гъащія дырами куэд ямыкі/ужыныфа къытеузу. Дзам зэкуэтыныгър зэрыфіокіуадмир уэсманхэм ягухьа дзапщыр къазэрепціыжамрэщ щхьаусытъуз хуэхъуар мамлюкогр Добикъ губгъум зэрыщызахакъутами Къанщауз Гъур сультіаныр зэраукіами. Данием и пащтыхъ тхылъ таумалізм щіяль тхылъ Ізуантым и тусэхэр мамлюкогум я усыгъэм и щапкъз тучутыгъуейщі, «Муашмах» тхыкіака захальхав абы ит къащидохэмра уса гъэпсахэмра ум фізщ ящі мамлюкам я ценхабазмра я ціькуба захатыкізмро (джын папщіз, «Къанщауз Гъур и Диваныр» мыхьэнэшхуз зиіз тхылъ узарыщытыр.

Зыгъэхьэзырар ЧЭРИМ Марианнэщ.





#### • Адыгэ шхыныгъуэхэр

#### Сэкуу (хугу гъэлыгъуа)

Сэкуу (хугу гъэлыгъуа)

Хугу пъэсар ихъузаням тракіутари, закізрыщащ хуку ягьэтунш. Шыуаным тиху щахуо, фінуя къвтэялтыри, хугур абы иракіута, чымчыркіз заівшізура ткъуалльдах зъхуякіз ягьзальтыру, хугур іўвышаў шыуаным иракіутаркъым, захалыгъукізнуксыми; мафізри иракіутаркъым, захалыгъукізнуксыми; мафізри прачица щіатьэліц ихъаліз къыхомынзикоукій, шыгуным коэкоуальзу ит шы цімымоум хакіута. Абы шыгтур е фоныгъу, щьжэм зарыфізфізм ухадуу, хадзах. Хутур законьцих, учась за зарыфізмы учасу, захізрыцару, шыгуным и шьар тепізуа сыксэтиц-пількіз щагъэтц. Шыта наумы хугум шум шум шірті рашіцеф, выры кылізникізу, захізрыщащу махыу. Шыгуныр шіыlапіз ягъув. Мыр хузбику кахауатщ мікі шкыгурафізм, щашхыр гъзмаху шылэрш. Ціыхуба, сабий шкыну ябж. Хугу пізнкіар шагэры шінакізу пкъз бжамышжіз е чымчыркіз кытрах, аф ральз иракітури, шура шагэры шіякізу ямаху хубах кільжым мажалізрксым, госы уулізірула жалыхару (шыхуртуу імжы балыхым хуздиз.

Хугу гъзлыгъзуя» г 260-ра, шууз - г 900, фошыгъуу - г 60, ткруз - г 25-ра, шкууз, шагзу - узыхуейм хуздиз.

#### Гуэдз хьэжыгъэм къыхэщІыкІа хьэліамэ ціывынэ

ХЬЭЛІАМЭ ЦІЫВЫНЭ

Гуэда хьэжыгьэр яухуэнщі піинэ къищіу, и щыгум кумб хуащіри, джодыкіз уда, шыгту зькэлъ псы хуабэ иракізри, тхьэвыр быдау япці, Абы и цихэр темнагуніны идкэлік гуада хьэжыгь з тівку трауда э къыдан трал-хуэри, дакымкэ 20 - 25-кіз щаглэт, тхэвыр нож щабо турадіз ящіны папшіці зьиха-іньжэруз запаупшіри, см 2 и гъумагьыу псыгъуз кіьжу яху. Абы г 15 - 20 хъуу эты-хыр ціыкукуар къвнаупції. Къвпаупшідахэр ізтхуамбицікі тівкіў хапіытізурэ къвцтарий, псы е лапс къчуальз эдэрэт шыуаным хадээри, зэіашізурэ дакжыкы 15 - 16-кіз ягъавэ. Хьэліамо ціывынэр чымчыркій къвіз, тхьуцівна е лапсым щыщуаным уаралька, кразыл е бабыція гъзва тратэжьяжри, кінары, казара е бабыція гъзва тратэжьяжри, піцтыру бжыныху шыпс тракізм.

тракіэж.

Хальхьэхэр (зы ціыху іыхьэ):
Гуздз хьэжытьзу - г 200, псыўэ - г 70, джэдыкізу - 1, шыгыу- узыхуейм худах, цывынаў зэрагьзавэну псыўа - г 1160-рз, тхьуціынзу - г 10, бжыныху шыпсу - узыхуейм хуздиз.

«Адыгэ шхынхэр» тхыльым кънтхыжащ.



CO ANNETH LAND

Мы махуэхэм ильэс 90 ирокъу Къэбэрдей-Балъкъэр щіэныгьэ-къэхутакіуэ институтыр. Абы ильэс куэдкіз щылэжьахэш, филологие щіэныгьэхэм я кандидатхуу Бат. Пётррэ lyтіыж Бориерэ.Тіури ізщіагьэлі щыхъуар Куржы академием и аспирантурэрш, Нахъыжьхэм къащхьщытщи ноба здыгэбэз къудамэм инфациі, фило-логие щіэныгъэхэм я доктор Бищіо Борис. Ижьымкіз щысыр Бэрбэч Беслъэнщ (иджы ар ТыэКъ) 1874 глыя тражди.

#### • Псалъэ Іущхэр

#### Данэр лъапэкІэ зэрехуэ

- Мыщкъзх дахащізщ.

  \*Хуэмыху и Іузху блакіыркъым.

  \*Набдэз ищі фізщіурэ, нэр ирищіащ.

  \*Хыумылькэ къыхлакыжыркъым.

  \*Хыумылькэ кънхлакыжыркъым.

  \*Хыумылькэ кызы гъущагъз.

  \*Іуащэрэ пэт, къаз деху.

  \*Ірзицэрэ пэт, къаз деху.

  \*Ірзицэрэ пэт, къаз деху.

  \*Ірзицэрэ пэт, къаз деху.

  \*Ідзинарэ пэт, къаз деху.

  \*Ідзирэр пэкуі къегъавэ.

  \*Насыпыр щагуэшым дурэшым дэсащ.

  \*Данэр льапэкі зэрехуз.

  \*Шынашхьэ плъагъумэ гъэмахуэщи, іэтащхьэ плъагъумэ щіымахуэщ.

  \*Ізтар Ізмбатэ щукъякіз мэфыж.

  \*Хъэмтетьігуэ тасяла щыіакъым.

  \*Джагэрыпщ нэхърэ пщы Іущабэ.

  \*Жылэм я мыгъуэ я гъуощ.

  \*Зувкъям и жъя и ціопщщ, ипщ хуэдэр и джатэщ.

  \*Зя вакъз эзарэ зя гъава мащіэрэ.

  \*И дзыгъуз лъына къокі.

- ♦И дзыгьуэ льынэ къокі. ♦Насыпыншэм, махьшэм тесми, хьэ къодзакъэ. ♦Уаерэ пщаерэ куэд як!уркъым. ♦Уэрэдус пщыпсэ!ухщ.

- ♦Уэрэдус пщыпсэ!ухш, «Дыгъужыр бгьашхэ пэтми, мэзымк!э маплъэ. ♦Къмгъэ нэхърэ игъык!. ♦ЛІыгъэ щапіэ ліы икіуадэркъым. ♦Маф!эм сахуэ ещіри, дзэм шхахуэ ищіыркъым.

### • Фи лъзјукјэ

#### КъызжаІэр уи нэхэм нэгъуэщІщ

Макъамэр - СОГУЭ Данил, псалъэхэр - САУТ СулътІан

КъыщоГур пшынэбээ къуажапщэм, Къашауэ гуфГэгъуэр яГэт. Къеплъыхми гуфГэжу мазэщГэр, Нэщхъейуэ уэрамым сыдэтщ.

Блэкар си вэгу къвщиоувэж. Диіащ дэ тіум щіалэгьуэ дахэ: Къьщіенсыр дыгъэр дэру тфіэщіт, Дызэхуэмызэу дэкімэ махуэ Дигу зэхуэкъабзэхэр тфіыхэщіт.

Иджы усльагьумэ зэзэмызэ, УщІегьуэжауэ шэч согьэщІ: УнасыпыфІзу къысфІэбгьэщІми, КъызжаІэр уи нэхэм нэгьуэщІщ.

ДэкІащ алъандэм илъэс Іэджэ -Шэрэдж ипс мащіи ежэха ... Имыхуэу си бгъэм гур къысфіочэ: Нэгъуэщі уэ псэгъуу къыхэпхащ.

#### • Макъыщіэ

\* \* \* \*
Гъэмахуэпэ жэщц. Хьэуа Іубыгъуэр
Іум йоткіухьри псэр егьзуназа.

Пум йоткіухьри псэр егьзуназа.

Помольтур по жащым хыруальныхыу,
Помольтур и си псэр гъздацівдам,
Гъузаны за теплаэтъу кызкопльыкх.
Геухуа хъыбарыр ныбжышінгіым,
Маза сізжам къеіуцівдыж,
Пізмытьапців жэщыр я Ізжьэтъуу,
Ватъуэ быни уафи я дарэтъуу,
Пізмытьапців жэщыр я Ізжьэтъуу,
Нахар эзщагьэнщкіу, ныбхьышінгіыр
Підкіуа нальа халашу марэзахам
Піщацэм и льэгу піданахар ціджьыкі.
Зыхуещий шткэ псомісі Нахущантьуз:
«Ангьэхьэж лэтъунэм... сыпізщіокі».
Підара матуала сыражувану,
Пара матуала сыражувану,
Мазам пыху макканэм шідадіунт.
Зэрытьафізу пехьам щаіуэтэжым
Ватьуахам, укімтау, зага-зазажт.
Ауз... мыджэмыщірат а кързисапіар,
Ішагуа мізуамылакіар сугівпіцыж.
Иредзякі гупсься ціакіуясіапар,
Піату шкууамылакіар сугівпіцыж.

МЭЛЕЙ Фатіимэ.

# Махъсымэ, мэрэмэжьей щащікіз къэна кізры-хубжьэрыхухэри адыігэм кыльзеэбэлу щыпаш; кьапицтэмэ, ахэр я напэм щахуэрти, кізратьэльырт, дахэеші, нэкіукьильэльыр етьэкіуэр, жаізрти. Абы нэмыщі, псы хуабэкіз зэіылжы зрибтьэлскіынуи сэбэпышхуэщ.

Жьэн уз зыпкърыт-хэм, зи тхьэмбылым щІыіз хыхьахэм я деж-кіз сэбэпышхуэщ кіытэ защіэкіэ щіа махьсымэ ефэну, абы нэмьщіі, нэкіу зэлъахэм зрегъзукъуз-

• Фэ фшіэрэ?

#### Дэ купщІэ гъэлыгъуар сэбэпщ

дииж, нэхъ гъур уещI, лъыри егъэкъабзэ.

Дэ купщІэ гъэлыгъуа пшхымэ, уи кІэтІийхэр егъэкъабзэ.

КЪУБАТИЙ Борис.

# Псалъэзэблэдз

Кхъуей ... 36. Хадэхэкі. 37. Бын. 38. Нарт хъыбархэм хэт Іэщым я Тхьэ. 40. Къуріэн ціыкіу. 42. Школым кіуэ щіалэ ціыкіум зегьэщіа-гьуз: «Сэ фіы дыдзу ...». 43. Лэжьакіуэфіым ... лъапіэ иратащ. 44. Псыежэхым и

Ектуахтыу: 5. Егьэджакуу, Социалист Лэжьыгьэм и Ліыхьужь. 6. Зи щхьокірэ хурей къмбыгьэ. 8. Шым и фэ, и тепльэ. 9. Поы ... е уошх. ... 12. Къузам и шхьэгьусах 13. Шыгтыным жищэ хээліація къзынья журей къмбыгы ма каланды кыларимын жыларимын жылар Лэжьак/уэфым ... льапів иратащ. 44. Поыежжым и къудамз. Къежыу: 1. Щів щизофэ тещтыкіа. 2. Ткыптым и «джанз». 3. Нэхыптым и эвншаты» зыпожным траптыка тезырыр щумкокіму щыта мащу куу. 4. Тхууцівнэ щізпхумя, къвнэ псыр.

5. Еджакіуэми сурэтыці-ми ар къагъэсэбэп. 7. Ди щыпсэу къралэбзуушуэь уна эзетвым шізс унагъў— бажж, щынэ хуэджэў э хэмрэ дыдеймрэ щізх уи къвіщымыхъхуу зы-ыдыз... дызахуэххэчді т. хьысі, 21. Унагъуэм къи-ціоджэнціыкіу Алий и ціэр гъзкі тхъэщхъэмышхъэ завыхьа Къобордей къэрала 23. Малиэма адыгэбэз-

зезыхьэ Къзбэрдей къэрал драмэ театрым и джогуа-кіуэ тельыджау щыта, РСФСР-м и цыхубэ ар-тисткэ Дыщакі ... 11. Чыцэм кылыкій лкъэщхьюмыщхьэ ткіыбжь цыкіу. 15. ... техьэ тенэркъым. 17. Ефэн-дым и щыгъын щ/ыјутелъ.

гьак пкъвщкъ-ймыщкъв , 23. Маличим адыгобээ-кіз эзреджэр фицірар? 27. Къз бэрдей Балькъэрым и ціьхубэ усакіуы и ціьхубэ усакіуы и цірата. 28. Шэрарж щірынальям щыщ балькъэр къуажэ. 30. Хър-хум жъэражьзу ильщ. 31. Улажьвямэ, ... пшхынщ. 35. Акъшэ жыгьей. 36. Іуаху мырубэ ... эхосш. 39. Къззышагьащір. 40. Къу-рыкър, бжагру кірак. 36. Ураху мырубэ. ... эхосш. 39. Къззышагьащір. 40. Къу-рыкър, бжагру кірак. 41. Адыгэ цірхубэхэм яру щыга тутынылья. 42. Цірэніуэ хыра адыгь эхымым макъамэ щірзыльжыя. ... Данил. 3жэзыльжыя ... Данил.

жууалхэр: 1. Къута. 5. Кумб. 7. Индонезие. 9. Мест. 10. Хъушт. 11. Тана. 12. Хъуп. 15. Гъуо. 16. Гунодж. 17. Съкъум. 24. Гхъэшд. 63. 25. Усэ. 26. Къузш. 27. Мейкъурата. 30. Мет. 34. Уръжу. 35. Цівкій. 44. Пхъэтвъантхъу. 45. Гуящ. 46. Бжы. 4. Къехму. 2. Тхъэмпэ. 3. Инат. 4. Бинт. 6. Мазэтъуз. 8. Наци. 13. Къртъу. 2. Къртъу. 2. Тхъэмпэ. 3. Инат. 4. Бинт. 6. Мазэтъуз. 8. Наци. 13. Кіятъуз. 8. Наци. 13. Кіятъу

# Нэтемыгъахуэм иращІэкІ тхьэлъэІу • Хабзэм шышш

Шыр къыщыхъуа жэщым унагъуэм тхьэльэју шашіырг. Шышіз къальхуам и ціякіз унагъуз кіуэцым шаізт тхьэльэју. итым лазыхэзш ар. Адыгэр зэтауэ шыта мэкъумэш, јэщ гъзъун хуэјухуэшізхэм дауэдалщэхэр зэраубляу шыта үнагъуз тхьэльэјухэм къазэрышхьэщый щыізкъым мыри. Ауэ къыхэгышын хуайуз узътуш хэльши, абыхэм дабляхіынкъым.

жальши, абыхам даблакіынктым, шышца адамы дабама д

жаІзу щы́тащ. Щапхъз къэтхьар нэгъуэщі зы Іузхугъуэм етпхыну дыхуейт. Ду-нейм къытехьа сабийр гущям хап-хзху нэ лей трагъаппъэртахъым. Арагъэнт гущзхэпхэ щащі махуэм зыщірамытьэІатьщэри, гъунэгъу фызыжь зыпліытху нэхъыбэ къыщі-

рамыгъэблагъэри. ГущапІэ зыхуа-щІа сабийр хъыдан жэрумэм кіуэрамыг-зәблаг-зәри. Гущаліз зыхуа-щіа сабийу хъндан жорумом кіуа-ціальхьан илэ къмжуау гущахэлхэ тын жаізрти, хэти дэнглуэ джана, хэти гуща шхънтэтель, хэти гуща-гурыгь къражъэлізрт. Абы мужькіз хъьдан жэрумом сабийр кіуэціаль-хэрути ушуаль хальдар замари кар хэрун жэрумом сабийр кіуэціаль-хэрун жэрумом сабийр кіуэціаль-хэрун жэрумом сабийм тепціа хъу-ну кънщальытэр. Шаба рыдау, са-кънура натізкум хузау кіаг-уасар щахуэрт. Гъящізг-уэнніракър, те-щіакізхрэ затехуэркым. Хэти Ізп-хуэкых уаіг-уаханіз уаги за-хуэкыхуэ кірэч хэти за-хуэкыхуэ кірэч саги зати зати-зык-зэтвагуэ Ізпхърмибомія кіру-антізу трещіз, хэти кънхощ куудейу сагира зати-хуакізмар загизуанную трешіз, хэти зарыхуаізмузі Ізпхърмибомія кіру-антізу трешіз, хэти кънхощ куудейу трешіз «Ругловіс хъунт, щхъж-зарыхуаізмузі Ізпхърмифунт, щхъж-зарыхуаізмузі рынтомінізмінізмінізмінізмінізм трещіз. Уегупсьіє хырунут, щхья зэрыхузізимым куздауц нэгень-тьохузо зэрытрицізр жыпізу Ар-тьохузо зэрытрицізр жыпізу Ар-хічнут на праводу правод

Нэтемыгьахуэр тращізу унагьуэр жьогум къекіуэлізжа нәужьец, абы и щільзувыю дабы и цільзувыю и нахыжьым и гулар жьогум и пащхьэмкіз етьазу тхьользіу шхыну ягьэхьэзыра ху мэждэжэм щыц баытьэ із ижьісь къецтари, мэхьуахьуэ. Абы зэреджэр шым и нэтемыгьахуэ хъуэхъущ;

съужущ:
Ди Тхьэ, Тхьэшхуэ,
Куэдыр эи гуащіэ,
Пеэушхьэ эй шхьэ дгьэльапіэр
Къэгьэхъу шолэхьу,
И шхьэр игьэківу,
И кор игьэківу,
И кор игьэківу,
Куэрыкіуэныфізу,
Кіуэрыкіуэныфізу,
Кіуэрыкіуэныфізу,
Шыщіагъ имыізу,
Шыщіагь имыізу,
Кызумытьапща нэ жагьуэ,
Хуэщі пэіэщіэ нэ бзаджэм,
И махуэр хуэшіэрэ
И дунейр щіэщыгьуэ зэпыту,
Фіыуэ траіуэр къехьулізу
щыгьэіз!

Хыузкыум мужь мажаджа базыгызм щыш зы дзэкьэгыуэ хөгьэші, абы шыш, ыхых адрей шытхом жарын адрей жарын жарын адрей жарын адрей жарын жарын адрей жарын адрей

Теддэ тамгыхым кымцыхыа бамгыхым, кымцаБта Бумугыухам я пяжагымик Бахар ымгахам носу жуан язь. Ангорхизэр редакциярэ я Тухху сиптым эр эгскуэ заныгу шыгкым. Гаветыр Б гезыдажым язуххымныр н шир дэльш КыБР-м федерально поцт ээлынш Эннэгнэхэмик Б и управленым. Тел.: 76-01-28, 76-01-10 Гаветыр 1994 гэмэ мыжуаулгыум н Н-м Печатым и хунтыныт-эр хаумэнымк Б Кыббрасей-балькыр щыналы Бухумдагым МН-0065-м шулу ятыш. Зы илэьсым газетыр 250-рэ кымдок I. «Теграграф- ООО-м щытрадаш,

«Тетраграф» ООО-м щытрадзащ. КъБР, Налшык къалэ, Лениным и уэрам, 33

Инат. 4. Бинт. 6. Мазэ-гьуз. 8. Наща. 13. Кіялкъ. 14. ЦІЫІУб. 16. Гулъ. 18. Мы. 19. Бжьактыр. 20. Пщыкъуз. 21. Кіянтхъ. 23. Хузш. 25. Уэм. 28. Ерыш. 29. Псыжъ. 31. Бу. 32. Кхъужъ. 33. Суглов. 36. Ціхьямью. 38. Куба. 41. Бахъз. 43. Шыхъуз. Мы къвдожівленуюм епэмьахэнц: жэуап зыхь кретарым и кэрэдээ Кьаншоккуэ Эллэ, ре-ктюру Къумахуэ Аслъян, корректорузь (оджэн Иннэ (1, 2-и» нап.), Щоджэн Занрэ, 4-и» нап.), Компьютерсіз газетым и теп-эр ящіащ Дол Маршев, Ныр Сангр, Щомахуэ арпання, Бецто Оксанз, сурэтхэм слэжьар щу Жаннэш.

Номерыр «Адыгэ псалъэм» и компьютер ІэнатІэм щагъэхьэзыращ. Газетым Бэтранзэм түейгд сыхьэт 20-м, Газетым Бэтранзэн хүейгд сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20.00-рш. Индексыр 51531 • Тираж 3.414 • Заказ №1568

#### Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

#### Редколлегием хэтхэр

ЖьяКэмкър Маринэ (редактор на-хъвщкъэм и япэ квуэдзэ - жэуят зыхь секретарь), Жыласэ Заурбэч (редактор нэхъвщкъэм и къуэдзэ), Ширдий Маринэ (редактор нэхъвщкъэм и къуэдзэ), Къар-дэн Маритэ, Нэщлэныджэ Замирэ, Хьэ-жыкъ



Езыгъэтхахэр «Адыгэ псагъэ» заетыр КъБР-м и Парламентымрэ

назеныр колог-я и Парламентымрэ Правительствэмрэ прагьэтхалц (учре-цитекхэр). КъмдзынгъжГъмрэ редакцэмрэ я хэщГапГэр 360030, Къзбордей-Балъкъэр Республи-кэ, Напшык къзла, Лениным и уэрам, 5